

A cartoon illustration of Geronimo Stilton, a hamster, dressed as a pirate. He is wearing a black pirate hat with a gold band, a black coat with gold buttons and a fringed collar, and a red parrot perched on his shoulder. He is holding onto a thick rope, and a wooden barrel is floating in the water below him. The background shows a blue sky with a bright sun, a ship's mast, and seagulls.

Geronimo Stilton

EL
GALIÓ
DELS GATS
PIRATES

Estrella Polar

Geronimo Stilton

EL GALIÓ DELS GATS PIRATES



Estrella Polar

El nom de Geronimo Stilton i tots els personatges i detalls relacionats amb ell són *copyright*, marca registrada i llicència exclusiva d'Atlantya S.p.A. Tots els drets reservats. Es protegeixen els drets morals de l'autor.

Textos de Geronimo Stilton

Inspirat en una idea original d'Elisabetta Dami

Il·lustracions de Matt Wolf revisades per Moustache de 'Fer, Andy McBlack i Tofina Sakarina

Disseny gràfic de Merenguita Gingermouse

Direcció artística de Iacopo Bruno

Coberta d'Andrea da Rold (disseny) i Alessandro Muscillo (color)

Disseny gràfic de Laura Dal Maso (theWorldofDOT)

Il·lustracions pàgines inicials i finals de Roberto Ronchi (disseny) i Ennio Bufi

MAD5 (disseny pàg. 123), Studio Parlapà i Andrea Cavallini (color)

Mapa: Andrea da Rold (disseny) i Andrea Cavallini (color)

Il·lustracions d'interior d' Alessandro Muscillo (disseny i color), Christian Aliprandi (color)

Disseny gràfic de Michela Battaglin

Títol original: *Il galeone dei Gatti Pirati*

© de la traducció: David Nel-lo, 2009

© 2000, Edizioni Piemme S.p.A., Palazzo Mondadori - Via Mondadori 1, 20090 Segrate - Itàlia / www.geronimostilton.com

International Rights © Atlantya S.p.A., Via Leopardi 8, 20123 Milà, Itàlia
foreignrights@atlantya.it / www.atlantya.com

© 2009, 2018, Editorial Planeta, S. A.

© 2009, 2018, de les característiques d'aquesta edició: Grup Editorial 62 s.l.u., Estrella Polar, Av. Diagonal, 662-664, 08034 Barcelona

www.estrellapolar.cat

info@estrellapolar.cat

www.geronimostilton.cat

Primera edició: juny del 2009

Primera edició en aquesta presentació: maig del 2018

ISBN: 978-84-9137-555-5

Dipòsit legal: B. 7.736-2018

Imprès a Catalunya

Queda rigorosament prohibida sense autorització escrita de l'editor qualsevol forma de reproducció, distribució, comunicació pública o transformació d'aquesta obra, que serà sotmesa a les sancions establertes per la llei. Podeu adreçar-vos a Cedro (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necessiteu fotocopiar o escanejar algun fragment d'aquesta obra (www.conlicencia.com; 91 702 19 70 / 93 272 04 47). Tots els drets reservats.

Stilton és el nom d'un famós formatge anglès. És una marca registrada de l'Associació de Fabricants de Formatge Stilton. Per a més informació, www.stiltoncheese.com



VOLEM STIL-TON!

Quina gran confusió, aquell matí, davant de la meva oficina! **Ratolins** de tot **tipus** s'aplegaven a la plaça. Tots tenien el morro ben alçat, enlaire, com si es fixessin en la finestra de la meva redacció! La multitud va iniciar un remoreig:

—**STIL-TON! STIL-TON!**

VOLEM STIL-TON!

GERONIMO STIL-TON!

Per sort ningú no em va reconèixer: Geronimo Stilton sóc jo! Silenciós com un ratolí em vaig **esmunyir** entre la multitud i em vaig ficar per la porta de servei.





Vaig entrar sense alè al despatx. Em va sortir al pas la meva comptable.

— *Senyor Stilton!* Una notícia terrible! —va xi**SCL**ar mentre em plantava sota del morro la guia que tot just havíem imprès—. Senyor Stilton, a la guia de les **PÀGINES GROGUES** de Ratalona no hi ha ni una sola adreça correcta! Ni una, eh?

Pàl·lid com un mató, vaig fullejar la guia.

—Adreces, e-mails, números de telèfon... Tot equivocat? *Estic arruïnaaaat!*
—vaig **CRIDAR** estirant-me els bigotis amb desesperació. Vaig sentir el clamor de la multitud i vaig treure el cap per la finestra: ara, al bell mig de la plaça hi havia una foguera enorme.





Estaven **CREMANT** una pila de les meves guies!!!

Un rat amb posat aïrat em va assenyalar amb la pota:

—Mi-te'l, és ell! És Geronimo Stilton, l'editor, aquell que ha publicat les Pàgines Grogues! Aquell que ha fet que tot se n'anés en orris a Ratalona!

La multitud bramava:

—**STIL-TON! STIL-TON! VOLEM STIL-TON!**

De sobte, el telèfon del despatx va començar a **SONAR** mentre el fax desenfornava un insult darrere l'altre.

—Posi'm amb el *Senyor Stilton!*, amb aquell cara de formatget que és el senyor Stilton!

—Nooo, el senyor Stilton no hi és... no sé pas on és, potser sí, hi ha possibilitats, dic que pot ser que torni... —xisclava jo en veu de falset perquè no em reconeguessin.





Vaig decidir de desconnectar els telèfons. Però el fax continuava escopint cartes de protesta, i mentrestant a la pantalla del monitor apareixien missatges amenaçadors:

—Sabem on ets, vindrem a cercar-te!

—*Senyor Stilton*, és un desastre. Una catàstrofe! Pensi que fins i tot el nostre número està equivocat: resulta que és el d'una fàbrica de paper higiènic: **El suavíssim!**



—gemegava mig plorosa la meva comptable.

—Estigui tranquil·la, senyoreta Peresa, tot està controlat... o gairebé —vaig cridar bo i atrapant al vol i amb les dents els fulls disparats a ràfegues pel fax.





QUIN POTINER!

En aquell moment va trucar a la porta la meva secretària, Rata Lina.

—*Senyor Stilton*, hi ha el seu cosí Martin Gala, que li vol parlar!

—No hi sóc per ningú! —vaig cridar.

—Ehemmm... diu que és urgent!

—*No-hi-sóc!*

Un instant després el meu cosí, un ratolí **grassonet** i mirada de **MURRI**, ja era allí, amb les potes damunt del meu escriptori.





Vaig xisclar exasperat:

—Què vols? Que no veus que tinc feina? I fes-me el favor de treure les potes de damunt del meu escriptori!

-Ei, ei, ei, cosinot, què t'agafa, ara?

—va fer ell mentre rosegava un escuradents.

Em vaig treure les ulleres per poder plorar millor.

—Estic en un embolic, que no ho veus? Pobre de mi, hauria hagut d'escollir un altre ofici, jo què sé, socorrista, pastisser.

—Xxt, xxt, **potiner** com ets, si haguessis fet de pastisser vés a saber les potineries que hauries preparat, he, he, he —va riure amb sorna Martin Gala.

—Però com t'atreveixes —vaig xi**SCL**ar enfurismat— a dir-me pastisser, vull dir potiner!





En aquell moment va sonar el telèfon.
Qui devia ser?

ring!
ring!
ring!

—Fes-me un favor, si demanen per mi digues que no hi sóc —vaig dir al meu cosí.

Ell va alçar l'auricular amb posat de professional.

—Sí, digueu, *L'Eco del Rosegador!* No, el *senyor Stilton* no hi és... Sí, té tota la raó, és un babau... un cara de formatget, sí, és veritat, ja m'ho imagino, i tant. És clar, però hi ha certes coses que no es fan, oi? És un

potiner com una casa de pagès! —cridava cada cop més fort—.





És un **potiner!** —va concloure amb com-
miseració mentre penjava el telèfon.

Jo em moria de ràbia.

GRRR



—T'havia demanat que respon-
guessis que no hi era però no
pas que donessis la raó al primer
desconegut que truca!

—No és un desconegut, és **Raviolino**
Bullit, el famós cuiner, i diu que li has
canviat el número de telèfon del seu restau-
rant pel de l'abocador municipal de deixa-
lles! Més val que no et repeteixi el que ha dit
de tu...

En sec, el meu cosí es va **illuminar!**

—Però que no saps per què sóc aquí? No ho
saps?

—Sí, ets aquí per clavar-me el cop de gràcia!

—vaig barbotejar.

—Sóc aquí per treure't d'aquest embolic. No
saps el que et vull proposar, oi?



—No, com vols que ho sàpiga? I mentrestant, treu les potes del meu escriptori!

—És a dir, —va atacar ell...



*R*aviolino *B*ullit